

# La Quarta Lingua lavura cun anim ed engaschi

Curs, carnets e contribuziuns per la cultura

■ (anr/vi) Entant che autras uniuns planschan pervi da la digren da commembers vai bain cun la Quarta Lingua. Ella vegn da tegnair ses dumber da commembers, organisescha curs ed edescha carnets da lectura. La mesemna passada han ils copresidenti *Kaspar Silberschmidt* e *Bettina Berther* già duas bunas novas per la radunanza generala. L'onn passà ha l'uniun obtegnì 50 000 francs dal fond da lottaria da Turitg. Ils daners impundan ins per il curs per uffants rumantschs che l'uniun organisescha ensemens cun la Lia Rumantscha. Cun la summa è il curs segirà per ils proxims onns. La seconda buna nova: Il dumber da commembers è stabel u crescha perfin in zichel malgrà ch'era blers dattan giu la commembranza per motivs da vegliadetgna.

## Il curs sto anc s'establis

Dacurt haja la Quarta Lingua (QL) decidi en ina sesida cun la Lia Rumantscha ch'ins cuntinueschia en mintga cas cun il curs en la citad da Turitg, ha ditg Silberschmidt. L'emprim onn hajan ins già 17 scolars, l'onn passà sajan s'annunziads be pli 11. I dovria temp enfin ch'in tal curs s'estableschia. Per ils geniturs saja in curs adina cumbinà cun viadis da vegnir cun ils uffants e vegnir per els. Novas activitads sco la canorta rumantscha per pitschens a Turitg portian en l'avegnir forsa dapli annunzias per il curs.

Cumenzà avevan ins cun traiss magistras per ils differents idioms. Uss quinian ins da cuntinuar cun duas magistras, ha ditg Silberschmidt. La gruppera da scolars sursilvans saja in pau pli gronda che quella da vallader. A lunga vista less ins cuntanscher che la confederaziun gidia cun la finanziazion. La Lia Rumantscha preparia ina dumonda per mauns da l'uffizi da cultura.

## Buna reclama

L'onn passà ha l'uniun pajà radund 7000 francs per novs flyers da reclama e per la



**Exclusiv mo per commembers ha la Quarta Lingua produci ils carnets. Tgi che less empustar l'entir cudesch po far quai tar la Chasa Editura Rumantscha.**

pagina d'internet. Quest'investiziun sa paja, ha ditg Bettina Berther. Uss s'annunzian mintga mais en media dus novs commembers. En tut dumbra l'uniun passa 300 commembers, tranter quels politichers prominent sco la presidenta dal cusselg naziunal *Christa Markwalder*.

L'incumbensa da coc da la QL è da promover la cultura rumantscha. L'onn passà ha l'uniun concedi contribuziuns

d'entut 10 500 francs per traiss ediziuns litteraras, per traiss discs, per in film e per ils Dis da litteratura, per il Chor maschadà grischun e per il giubileum da Tista Murk. La radunanza generala ha lubi il rapport annual ed il quint dal 2015 cun expensas da radund 27 000 francs, entradas da 18 000 francs ed in minus da 9000 francs. Per il curs da rumantsch posseda l'uniun ina reserva da 40 000 francs. La facultad importa la fin

da l'onn 97 500 francs. Elecziuns n'èn betg stadas tractandadas uschia che l'uniun cuntinua sia laver cun ils copresidenti Bettina Berther e Kaspar Silberschmidt ed ils suprastants *Linus Bühler*, *Petra Camathias*, *Barbara Cuffaro*, *Nathalie Killias*, *Barbara Kürz*, *Madlaina Peer* ed *Ivo Zen*.

Suenter la radunanza ha il romanist *Renzo Caduff* referì davart l'ovra lirica dad Alfons Tuor.

## Viadis, regurdientschas, muments e destins

Prender en maun e leger in pitschen carnet ha insatge lev. I n'ha betg questa paisa d'ina lectura da cudesch. In carnet legian ins en in dai. Igl è ina tschavera litterara in pau sco in dessert. La QL ha edì sut il titel «mintga di» otg carnets, mintgin en ina colur giaglia e cun tematicas sco viadis, regurdientschas, relaziuns tats e tattas. Ils raquints derivan dad auturas ed auturs ch'ins na survegn uschiglio betg da cumprat cudeschs: *Claudio Spescha* ha scrit «Oz sfratg jau la televisiun», *Tinetta Rauch* in «Hockeyan», *Fadrina Hofmann* «Temp da tscharescha», *David Spinnler* «Spert speravia».

La QL vul distribuir ils carnets litterars a ses commembers ed a persunas ch'emprendan rumantsch. Els cuntengnan in simpel entruidament en ils idioms e lur derasaziun. Sim mintga pagina èsi piclò o singuls pleds ch'en translatads en ils idioms. «Plaschair» ha num en ils tschintg idioms: plascher, plascher, plascheir, plaschair, plaschair. Il pled «battun» porscha dapli variaziun: nuv, nuv, battung, büttel u buttun, buttun u pom. A la fin dal carnet vesan ins sin ina charta geografica la derasaziun dals idioms.

Ils carnets n'èn berg destinads per la vendita, mabain mo per commembers u scolars da rumantsch. Ma las istorgias èn er edidas sco cudesch che custa 24 francs e ch'ins po retrair tar la Chasa Editura Rumantscha.